



PROVINCE DE QUÉBEC

**SÉANCE ORDINAIRE DU 7 NOVEMBRE 2023
À 19H30**

ORDRE DU JOUR

1. OUVERTURE DE LA SÉANCE

2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

3. PÉRIODE DE QUESTIONS DES CITOYENS - (durée de 20 minutes - sujets qui ne sont pas inscrits à l'ordre du jour)

4. SÉANCES DU CONSEIL MUNICIPAL

4.1. Adoption des procès-verbaux - Adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 3 octobre 2023 et celui de la séance extraordinaire du 19 octobre 2023, tels que soumis.

5. RÉGLEMENTS

5.1. Adoption du Règlement RV-1727 - Règlement RV-1727 sur l'occupation et l'entretien des bâtiments.

6. FINANCES

6.1. Rapport sur les autorisations de dépenses - Prendre acte du dépôt du rapport contenant les listes des autorisations de dépenses pour la période du 8 septembre au 12 octobre 2023.

6.2. Sommaire mensuel des déboursés - Prendre acte du dépôt par le trésorier par intérim du sommaire mensuel des déboursés pour la période du 1er au 30 septembre 2023.

6.3. Liste des certificats de paiement - Accepter la liste des certificats de paiement telle que préparée par le Service du génie en date du 3 octobre 2023, révisée par le Service des finances le 19 octobre 2023 montrant un total de 483 887,11 \$ et en autoriser le paiement.

6.4. Rapport financier intérimaire des activités financières de fonctionnement non consolidées - Prendre acte du dépôt du rapport financier intérimaire des activités financières de fonctionnement non consolidées pour la période du 1er janvier au 30 septembre 2023.

6.5. Radiation de comptes - Facturation diverse - Autoriser la radiation des comptes de facturation diverse décrits au rapport du Service des finances du 16 octobre 2023.

6.6. Acquisition et appropriation d'une partie du surplus libre accumulé - Décréter l'acquisition de machineries à l'usine d'épuration des eaux et autoriser à cette fin l'appropriation d'une partie du surplus libre accumulé d'une somme de 89 700 \$.

6.7. Émission d'obligations du 17 octobre 2023 au montant de 10 202 000 \$ - Adjudication - Prendre acte du dépôt de l'adjudication par le trésorier par intérim de la vente d'obligations par soumissions publiques du 4 octobre 2023.

7. AFFAIRES DU CONSEIL

- 7.1. **Désignation du maire suppléant** - Désigner, conformément aux dispositions des articles 56 et 57 de la Loi sur les cités et villes, le maire suppléant à compter du 8 novembre 2023 jusqu'à la désignation de son remplaçant.

8. ADMINISTRATION

- 8.1. **Soumissions - Services professionnels pour la surveillance des travaux d'installation de services municipaux, de fondation de rue, de captage de biogaz et de gestion des eaux pluviales sur la rue Jean-Claude-Langlois, tronçon II, et la rue Mériilda-Dion - Contrat 2023-2082** - Accuser réception d'une copie du procès-verbal d'ouverture des soumissions et décision sur l'octroi du contrat.
- 8.2. **Offre de services - Entretien et soutien des logiciels PG Solutions inc. pour l'année 2024** - Octroi du contrat.
- 8.3. **Offre de services - Acquisition et installation d'une gratte à neige pour un chargeur sur roues John Deere 544K - Contrat 2023-2099** - Octroi du contrat.
- 8.4. **Honoraires supplémentaires - Contrat 2020-1786 - Règlement RV-1679** - Autoriser les honoraires supplémentaires au montant de 19 948,16 \$, toutes taxes comprises, payables à la firme FNX-Innov inc. afin de compléter le mandat de services professionnels de plans et devis ainsi que la surveillance dans le cadre des travaux de rehaussement du niveau du système de désinfection ultraviolet et le remplacement des pompes de relèvement à l'usine d'épuration.
- 8.5. **Entente relative à des travaux municipaux 1052 P-67 - Signature d'un addenda** - Approuver le projet d'addenda numéro 2 à l'entente avec le promoteur pour les travaux de construction de la rue Jean-Claude-Langlois, tronçon I et d'une partie de la rue Marie-Desjardins, s'engager à prendre possession des services municipaux, fondation de rue, pavage, piste cyclable, bordure, éclairage et station de surpression, modifier les garanties financières afin de refléter l'état d'avancement des travaux et la mise à jour de l'estimation du coût des travaux de la phase II de ce projet, mettre à jour les lots et intégrer les plans d'aménagements paysagers suite à leur approbation.
- 8.6. **Entente relative à des travaux municipaux 1052 P-74 - Signature d'un addenda** - Autoriser la signature d'un addenda à l'entente avec le promoteur pour les travaux de réaménagement du chemin de la Côte Nord sur une partie du lot 2 769 898 afin d'augmenter le montant de la garantie financière en tenant compte de la mise à jour de l'estimation du coût des travaux.
- 8.7. **Entente cadre sur la collecte et le transport des matières recyclables - Délégation de compétence et création d'une entente intermunicipale** - Désigner la Ville de Sainte-Thérèse à titre d'organisme municipal représentant les Villes de Boisbriand, Sainte-Thérèse et Lorraine dans le cadre de la négociation et de la signature de l'entente-cadre avec Éco Entreprises Québec ayant trait aux services de collecte de transport des matières recyclables et autoriser l'établissement d'une entente intermunicipale entre les trois Villes à cet effet.
- 8.8. **Entente sur la gestion particulière des matières résiduelles - Projet résidentiel situé au 280, chemin de la Grande-Côte** - Approuver le projet d'entente avec la Société d'habitation du Québec (SHQ) ayant trait à la gestion particulière des matières résiduelles du projet résidentiel situé 280, chemin de la Grande-Côte et autoriser la signature de tout document donnant effet à la présente.
- 8.9. **Entente relative à l'utilisation d'un terrain municipal à des fins d'agriculture - Signature avec Les Jardins Belaflore** - Approuver le projet d'entente avec Les Jardins Belaflore ayant trait à l'utilisation d'une partie du lot 6 489 085 du cadastre du Québec pour la préparation du sol en prévision de l'exploitation d'une ferme florale et autoriser la signature de tout document donnant effet à la présente.
- 8.10. **Entente en matière d'aide aux sinistrés - Signature avec la Société canadienne de la Croix-Rouge** - Approuver le projet d'entente avec la Société canadienne de la Croix-Rouge ayant trait à l'aide aux sinistrés pour les années 2024, 2025 et 2026, autoriser le

paiement de la contribution pour ces années et autoriser la signature de tout document donnant effet à la présente.

- 8.11. **Achats regroupés offerts par le ministère de la Cybersécurité et du Numérique (MCN)** - Autoriser l'adhésion de la Ville aux achats regroupés suivants et autoriser la signature de tout document donnant effet à la présente.

8.11.1. Offres infonuagiques de collaboration et de bureautique.

8.11.2. Offres infonuagiques de solutions d'infrastructure-service (IaaS), de plateformes-service (PaaS) et de logiciels-service (SaaS) reliées.

8.11.3. Services professionnels et techniques pour la mise en oeuvre de solutions infonuagiques.

- 8.12. **Demande d'aide financière - Fête nationale 2024** - Autoriser la présentation d'une demande d'aide financière auprès de Patrimoine canadien et du Mouvement national des Québécois et Québécoises pour l'organisation de la Fête nationale 2024 et désigner le mandataire du dossier.

- 8.13. **Prêt de la Maison du citoyen et Place de la culture et du Centre communautaire - Collectes de sang organisées par Héma-Québec** - Autoriser l'utilisation gratuite par Héma-Québec de la Maison du citoyen et Place de la culture et du Centre communautaire dans le cadre des collectes de sang prévues pour l'année 2024.

- 8.14. **Mission Opération Père Noël - Prêt de matériel** - Autoriser le prêt de matériel à l'organisme Opération Père Noël afin de l'assister dans sa mission permettant à des enfants abandonnés ou défavorisés de vivre des moments magiques le matin du 25 décembre 2023.

9. PLANIFICATION ET URBANISME

- 9.1. **Statistiques des permis de construction** - Accuser réception des statistiques des permis émis au cours du mois de septembre 2023 montrant un total mensuel de 9 857 461 \$ et un cumulatif annuel de 90 751 155 \$.

- 9.2. **Désignation d'un mandataire en matière de toponymie à la Commission de toponymie du Québec**

- 9.3. **Participation publique en matière d'urbanisme - Orientation du conseil - Projet d'implantation de mini-entrepôts dans la zone I-1 409** - Décision sur le déclenchement d'une démarche de participation publique conformément au Règlement RV-1655 sur la politique de participation publique en matière d'urbanisme pour ce projet.

- 9.4. **Décisions sur des demandes d'approbation de plan d'implantation et d'intégration architecturale**

9.4.1. Projet de construction d'un bâtiment multifamilial - Les Boisés Dion - 7107 à 7119, rue Marie-Desjardins - Zone R-3 483 - Conditionnellement au dépôt d'une garantie financière de 12 500 \$ pour la réalisation des travaux d'aménagement paysager.

9.4.2. Projet de rénovation d'un bâtiment commercial - Tigre Géant - 2529, avenue des Grandes-Tourelles - Zone C-3 405 - Conditionnellement au dépôt d'une garantie financière de 41 185 \$ pour la réalisation de l'aménagement du terrain.

9.4.3. Projet de rénovation extérieure - 11, chemin de l'Île-de-Mai - Zone R-1 205.

9.4.4. Projet de rénovation extérieure - 118, chemin de l'Île-de-Mai - Zone R-1 205.

9.4.5. Projet d'aménagement paysager - 320, croissant Corno - Zone R-1 233-2.

9.4.6. Projet d'aménagement d'un espace tampon - Projet résidentiel Les Boisés Dion - Conditionnellement au dépôt d'une garantie financière de 25 000 \$ pour assurer la réalisation des travaux d'aménagement paysager de l'espace tampon.

- 9.4.7. Projet de concept d'affichage - Bâtiment commercial - 3090 à 3100, chemin de la Rivière-Cachée - Zone C-2 430 - Conditionnellement à ce que la hauteur de l'enseigne détachée soit de 4,87 mètres.
- 9.4.8. Projet d'enseignes murales - Penningtons - 3414, avenue des Grandes-Tourelles - Zone C-3 405.
- 9.5. **Décision sur une demande de modification d'un plan d'implantation et d'intégration architecturale - Projet de construction des phases II et III et permis d'aménagement paysager des phases I à III - Projet résidentiel San Leon - 4655 et 4755, rue des Francs-Bourgeois - Zone R-3 407** - Conditionnellement au dépôt d'une garantie financière de 135 000 \$ pour assurer la réalisation des travaux d'aménagement paysager des phases I à III en contrepartie du remboursement des garanties financières existantes.
- 9.6. **Décision sur une demande de modification d'un plan d'aménagement paysager - Projet résidentiel Les Boisés Dion - rue Jean-Claude-Langlois, tronçon I et partie de la rue Marie-Desjardins**
- 9.7. **Décision sur une demande de modification du plan cadastral de l'emprise de la rue Jean-Claude-Langlois - Projet résidentiel Les Boisés Dion**

10. RESSOURCES HUMAINES

- 10.1. **Rapport mensuel d'embauches** - Accuser réception du rapport d'embauches temporaires de personnel pour le mois d'octobre 2023, tel que dressé par le directeur général conformément au Règlement RV-1497.
- 10.2. **Embauche au Service des finances - Directrice adjointe** - Poste cadre régulier à temps complet.
- 10.3. **Nomination et embauche au Service d'urbanisme - Chef de division, planification et projets et chef de division, permis et inspection** - Postes cadres réguliers à temps complet.
- 10.4. **Embauches au Service de sécurité incendie - Pompiers** - Postes syndiqués réguliers à temps complet.
- 10.5. **Embauches au Service des travaux publics - Journaliers-chauffeurs** - Postes syndiqués auxiliaires.

11. COMITÉS ET COMMISSIONS DU CONSEIL

- 11.1. **Comité de sécurité routière - Recommandations**
- 11.1.1. Interdire le stationnement sur la rue Provencher.
- 11.1.2. Prolonger l'interdiction de stationnement sur la rue Élisabeth.
- 11.1.3. Interdire le stationnement sur la rue Baudelaire et installer un dos d'âne.
- 11.2. **Mise à jour de la politique d'acquisition d'oeuvres d'art** - Adopter la politique d'acquisition d'oeuvres d'art révisée par le Service des loisirs le 14 juin 2023.

12. ORGANISMES

- 12.1. **Organismes à but non lucratif (OBNL) - Programme d'assurance assumé par la Ville** - Approuver la liste des organismes à but non lucratif qui bénéficieront du programme d'achat en commun de l'Union des municipalités du Québec pour les assurances des biens et de la responsabilité civile générale, responsabilité des administrateurs et dirigeants et pour l'assurance accident des bénévoles pour la période du 30 novembre 2023 au 30 novembre 2024.

12.2. Adhésion 2024 - Union des municipalités du Québec - Autoriser le renouvellement de l'adhésion à l'Union des municipalités du Québec pour l'année 2024 au montant de 18 494,63 \$ toutes taxes incluses.

12.3. Demandes d'aide financière

12.3.1. Services d'entraide Le Relais - Année 2023 - Accorder une aide financière de 25 000 \$ à l'organisme Services d'entraide Le Relais pour l'année 2023, incluant la réalisation des paniers de Noël.

12.3.2. Services d'entraide Le Relais - Paniers de Noël 2023 - Accorder un don de 2 000 \$ à l'organisme Service d'entraide Le Relais, provenant des revenus générés par la récupération et le recyclage de métaux des employés du Service des travaux publics, pour la distribution de paniers de Noël.

12.3.3. Félics parmi nous - Année 2023 - Accorder une aide financière supplémentaire de 3 000 \$ à l'organisme Félics parmi nous pour l'année 2023.

12.3.4. Opération Nez Rouge Laval - Basses-Laurentides - Année 2023 - Accorder une aide financière de 200 \$ à l'organisme Opération Nez Rouge Laval - Basses-Laurentides pour la campagne 2023.

12.3.5. Association des résidents de l'OMH de Boisbriand - Année 2023 - Accorder une aide financière de 450 \$ à l'Association des résident(e)s de l'OMH de Boisbriand pour l'organisation de la fête de Noël 2023.

13. PÉRIODE DE QUESTIONS DES CITOYENS - (durée de 20 minutes - sujets inscrits à l'ordre du jour)

14. COMMUNICATIONS DE LA MAIRESSE ET DES CONSEILLERS

15. LEVÉE DE LA SÉANCE
